

Seinem Freunde Herrn F. C. E. SØRENSEN (KOPENHAGEN)  
zu eigen.

# Klassische Meisterstudien

□ für □

□ **HARMONIUM,** □  
□ **ALLE SYSTEME** □  
□ berücksichtigend mit □  
□ spezieller Registrierung □  
□ für Kunstharmonium □  
□  
□ frei bearbeitet von □

**SIGFRID KARG-ELERT.**

HEFT I. (Nr. 1-10) HEFT II. (Nr. 11-17) HEFT III. (Nr. 18-23)

HEFT IV. (Nr. 24-31) jedes Heft netto M 2,-

Diese Studien dienen als Beispiele zur „Kunst des Registrierens“  
von Karg-Elert. Das Werk ist zum Selbstunterricht  
progressiv geordnet und mit pädagogischen Erklärungen  
und Fingersätzen versehen.

□□□□

*Die Rechte öffentlicher Aufführung vorbehalten.*

*Copyright 1911 and 1919 by Carl Simon.*

*Eigentum für alle Länder.*

**CARL SIMON MUSIKVERLAG, BERLIN W. 35.**

Steglitzerstr. Nr. 35.

Auslieferung durch F. Volckmar in Leipzig.

Hierzu eine Beilage (Inhalts-Übersicht der ersten 3 Hefte).

Nachdruck verboten lt. dem russischen Autorenrecht vom 20. März 1911.

Перепечатка воспрещается (российский законъ объ авторскомъ правѣ отъ 20. Марта 1911 г.)

# SINFONISCHE BALLADEN

FÜR  
HARMONIUM

(Kunstharmonium ad libitum)

komponiert von

## BROR BECKMAN.

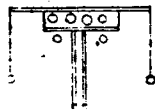
OP. 14.

Nº 1. ALLEGRETTO GRAZIOSO, Fis dur..... M. 1.80

Nº 2. MOLTO ADAGIO, D moll..... M. 1.20

Nº 3. LENTO E MOLTO CAPRICCIOSO, Fdur M. 1.80

„Ein Waldescapriccio“



*Eigentum des Verlegers für alle Länder. Die Rechte öffentlicher Aufführung vorbehalten.*

Carl Simon Musikverlag, Berlin

W 35. Steglitzerstraße 35.

Leipzig, F. Volckmar.

Niet is verboden vingerzettingen, phrasering, tekens of andere aanteekeningen bij te schrijven

Meinem Freunde Herrn F.O.E.SØRENSEN [Kopenhagen] zu eigen.

# Klassische Meisterstudien.

Die Rechte öffentlicher Aufführung vorbehalten.

In dem Programm bitte den Bearbeiter mit zu nennen.

## Nr.11. Largo [A moll]

[für Solocello und Solovioline]  
von Antonio Vivaldi [1682-1753].

Heft II.

Frei bearbeitet von Sigfrid Karg-Elert.

Sehr langsam und schleppend.

70 8

**E** *p cantabile*

Méta 5 3

3234323  
1 4 5 1  
21 1 5 21 5  
1 2  
1 2 4  
21 42 32 32 32 12 1 1 1 23 1 23 1 2 4  
54 54 54 23 5- 35 35

8

*fz* *f*

3 4 21 2 5 35 35 1 5

1 4 5 5 1 4 5 12 45 3 5 1 32 3 4 1 3 5 4 5 5 5 2 4 1 32

8

*p* *f* *rit.*

1 1 1 21 1 5

1 2 1 3 5 1 2 4 5 3 5 2 4 5

748

8

*p delicato*

2 5 3 tr 3 2 3 tr 1

1 2 3 1 2 4 21 42 32 32 12 1 2 3 2 1 23 1 23 1 2 4  
54 54 54 23 5- 35 35

8

8

8

8

8

Musical system 1, measures 8-11. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Fingerings: 1 4 1 2 (31) 5, 5 2 1 2 (tr) 1 2. Bass clef, fingerings: 1 3 5, 2 3 4 5, 1 2 4 5, 1 2 3 4, 5 4, 5, 2 4, 4 2 5 4.

Musical system 2, measures 12-15. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Time signature change to 7/4. Fingerings: 4 5, 5 4 2 3 2 5, 4 3 2 1, 2 3 2 5. Bass clef, fingerings: 1 3 5, 1-2 3 4 5, 1 2 4, 1 4 2 5 3, 2 5, 1 4, 1 2 4 3 5, 1 3 5, 1 2 4.

Musical system 3, measures 16-19. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Fingerings: 1 2 3 4 2, 4 2, 5 4 3 2, 3 4 5 (tr) 3 1. Bass clef, fingerings: 1 3 5, 2 5 4, 4 2 5 3, 2 4, 1 2 3 4, 1 2 3 4, 1 2 3, 1 2 4.

Musical system 4, measures 20-23. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Fingerings: 3 5 1, 4, 2 1 3 5 3, 2 1 5 4, 3 2 3 (tr) 2. Bass clef, fingerings: 1 2 3, 1 2 4, 2 4, 1 4 2 5 3, 4, 1 3 5, 1 2 5, 1 2 3 4 5, 1 3 5, 1 2 3 4 5, 2 4.

Musical system 5, measures 24-27. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Fingerings: 1 4 1 4, 1 (w) 2 (tr) 1 3 1, 1 2. Bass clef, fingerings: 1 3 5, 2 3 4 5, 1 2 4, 1 3 5, 1 2 4, 1 4 2 5 3, 1, 1 2 3. *ppp* dynamic marking.

# Nr.12. Sarabande [Es dur]

von Jean Phil.Rameau [1683-1764].

Gravitätisch.

70 ★) 15<sup>ma</sup>

Musical notation for measures 70-71. Treble clef, bass clef. Dynamics: *p*. Fingerings and ornaments are indicated. A box labeled "Méta 3" is present.

15<sup>ma</sup>

Musical notation for measures 72-73. Treble clef, bass clef. Dynamics: *mf*. Includes first and second endings. A box labeled "6" is present.

7 R.H.

L.H.

8

Musical notation for measures 74-75. Treble clef, bass clef. Dynamics: *pp* R.H., *f* L.H. Includes "loco" marking and "über die r. Hand" instruction.

über die r. Hand

★★

57

8

Musical notation for measures 76-77. Treble clef, bass clef. Dynamics: *mf*, *rfz*, *f*. Includes "15<sup>ma</sup>" markings.

★) 15<sup>ma</sup> [oft fälschlicherweise 16<sup>ma</sup> bezeichnet] bedeutet: 2 Oktaven höher zu spielen.

★★) rechts mit Gabelgriff 2 5 während der kurzen Atempause zu registrieren.

15ma

ff

8

15ma

pp

rit.

a tempo

8

loco

pp

R.

L.

5

L.H.

über die r. Hand

8

mf

R.

L.

rfz

15ma

7

15ma

ff

rit.

# Nr. 13. Vesper [Fis dur] von Dmitry Bortniansky [1751-1825].

Sehr ruhig und andächtig.

1 5 6 0

*p misterioso* *pp delicatissimo*

**E** **Méta 5 4** **R.** **L.** **A.** **[Aolsh. solo]**

*p* **4 1P**

*mf* *loco*

*f* *sonoro [mit viel Winddruck.]* *pp*

**1 6 4**

*p* **4** **6 7** **R.H.** **Tal.** **Prol.**



Kleines Harmonium.

③ *f* *feierlich*

Handwritten annotations: 15 33, 35 33, 43 33, 4 2, 54 32, 5 4 31, -53 32, 1

Kunstharmunium.

*f* *feierlich*

Handwritten annotations: 5, 32, 45, 33, 45, 45, 21, 32

mit deutlichem Perkussionsanschlag.

*p*

Handwritten annotations: 5, 54, 5, 45, 12, 32, 5, 6

*dimin.*

3 *Pro!*  $\frac{4}{12}$

*pp*

Handwritten annotations: 5 2 1, 4 2 1, 5, 32 12, 2, 4, 43 32, 5 23, 16, 4, 5 2

*loco, nicht hervorgehoben*

*p* *mp*

8 15 *ma*

Handwritten annotations: 5, 43, 32, 54, 32, 32, 54, 54

15 *ma* 15 *ma*

Handwritten annotations: 5, 34 12, 4, 43 32, 5 23, 35 32, 4, 3

# Nr. 14. Graduale [C dorisch]

von Baptiste Karg [1597-1656].

Mystisch, mit höchstem Ausdruck.  
 Äußerst langsam, fast schleppend.

7 Méta **F** (nicht **O**!)

15 ma

15 ma

15 ma

15 ma

15ma

Méta

4 6 7 8

äußerst gut gebunden

völlig verhallend

pppp

pp

p

mf

f

fff

pppp geheimnisvoll

loco

# Nr. 15. Air [G dur]

[Orchestrale Studie]

von Chr. W. von Gluck [1714-1784].

Ruhig und anmutig.

**1<sup>o</sup>** **0** *mp*<sup>+</sup> **E** *pp* **0** **1<sup>o</sup>**

mit wenig Wind und deutlicher Perkussion

**7** **3** *G feststecken* *sonoro e vibrato*

1 4 1 2 2 5 5 3 1 2 1 2 3 1 5 4 3 5

1 4 1 2 2 5 1 4 1 2 2 5

5 3 1 2 2 3 2 3 5 *ruhig registrieren* **1P 7** **2 5 6**  
*G auslösen* *pp*  $\frac{2}{4}$   $\frac{2}{3}$   $\frac{1}{3}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{1}{4}$   $\frac{4}{3}$   $\frac{1}{5}$   $\frac{2}{3}$   $\frac{1}{5}$  *r. H. Prol.*

*molto sonoro* *mf* 2 5 2 4 1 4 5 2 4 4 5 2 4 2 3 2 4 1 3 2 4 3 5 1 2 1 3 2 4 3 5 2 1 2 4 3 5 1 4 2 1 5 3 2 4 3 5 **2 3**

3 2 1 3 4 5 3 3 2 2 1 2 3 3 5 6 **7** **8** Solo **1P** Tal.

8

*ligato*

3 2 1

5 4 2 3 3 1 2 3 5 5 3 1 3 5 1 2 1 3

First system of musical notation with treble and bass staves. The treble staff has a melodic line with slurs and fingerings (3, 2, 1). The bass staff has a more active line with slurs and fingerings (5, 4, 2, 3, 3, 1, 2, 3, 5, 5, 3, 1, 3, 5, 1, 2, 1, 3). The word "ligato" is written in the treble staff.

8

2 1 2 3 5 3 1 4 2 1 5 3 1 4 1 3 4 3 1 4 1 2

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with slurs and fingerings (2, 1, 2, 3, 5, 3, 1, 4, 2, 1, 5, 3, 1, 4, 1, 3, 4, 3, 1, 4, 1, 2). The bass staff continues with slurs and fingerings (1, 5, 3, 1, 3, 2, 1, 3, 1, 4, 2, 1, 5, 3, 1, 4, 1, 3, 4, 3, 1, 4, 1, 2).

8

1 3 5 2 2 4 1 1 1 1 2 1 3 1 3 2 4

Third system of musical notation. The treble staff continues with slurs and fingerings (1, 3, 5, 2, 2, 4, 1, 1, 1, 1, 2, 1, 3, 1, 3, 2, 4). The bass staff continues with slurs and fingerings (1, 3, 5, 2, 2, 4, 1, 1, 1, 1, 2, 1, 3, 1, 3, 2, 4).

7 4 8

(quasi Violino)

*molto sonoro*

*p*

1<sup>a</sup> Méta 5

Tal.

15 3 1 2 3 3 2 1 1 2 3 5 1 2 4

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and fingerings (15, 3, 1, 2, 3, 3, 2, 1, 1, 2, 3, 5, 1, 2, 4). The bass staff has a more active line with slurs and fingerings (15, 3, 1, 2, 3, 3, 2, 1, 1, 2, 3, 5, 1, 2, 4). The word "quasi Violino" is written above the treble staff. The word "molto sonoro" is written below the treble staff. The word "p" is written below the bass staff. The word "1<sup>a</sup> Méta 5" is written below the bass staff. The word "Tal." is written below the bass staff.

Musical score system 1. Treble and bass staves with fingering (1, 2, 3, 4, 5), trills (tr), and a boxed number 4. Dynamics include *pp* and a 1/4 note.

Musical score system 2. Treble and bass staves with fingering (1, 2, 3, 4, 5), trills (tr), and a boxed number 4. Dynamics include *pp* and a 1/4 note.

Musical score system 3. Treble and bass staves with fingering (1, 2, 3, 4, 5), trills (tr), and boxed numbers 1P, 8, and 3. Dynamics include *pp* and a 1/4 note.

Musical score system 4. Treble and bass staves with fingering (1, 2, 3, 4, 5), trills (tr), and boxed numbers 1P, 3, 51, and 4. Dynamics include *largo*, *ppp*, and *pppp*.

# Nr. 16<sup>a</sup> Musette [F dur]

aus der 3. englischen Suite von J.S. Bach [1685-1750].

**Lebhaft.**

**F 5 0**

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble clef part begins with a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The bass clef part begins with a series of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The treble clef part is marked with *p* [sempre leggiero] and the bass clef part is marked with *pp*. The system is divided into four measures.

**F 5 4** Prol. C feststecken

The second system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble clef part begins with a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The bass clef part begins with a series of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The treble clef part is marked with *f* and the bass clef part is marked with *p*. The system is divided into four measures.

The third system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble clef part begins with a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The bass clef part begins with a series of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The treble clef part is marked with *p* and the bass clef part is marked with *p*. The system is divided into four measures.

The fourth system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble clef part begins with a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The bass clef part begins with a series of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The treble clef part is marked with *f* and the bass clef part is marked with *p*. The system is divided into four measures.

The fifth system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble clef part begins with a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The bass clef part begins with a series of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1, B0. The treble clef part is marked with *rall.* and the bass clef part is marked with *rall.*. The system is divided into four measures.



# Nr. 16<sup>b</sup> Dasselbe wie 16<sup>a</sup>

Sehr geschwind.

feststecken bis zum Schluß.

The musical score consists of two staves: a piano (treble clef) and a bass (bass clef). The tempo is marked 'Sehr geschwind.' (Very fast). The key signature has one flat (B-flat). The score includes various dynamics: *p*, *pp*, *f*, *ppp*, and *rall.* (rallentando). Fingerings are indicated by numbers 1-5. There are also some markings like '232' and '2332' above notes. At the top left, there is a diagram of the instrument's keys with numbers 1, 3, 6, 7 and a box containing the letter 'E'. The score ends with a double bar line and a *pp* marking.

Das Kunstharmonium, eine Plauderei von Sigfrid Karg - Elert und das Verzeichnis seiner Kompositionen ist durch jede Buch- & Musikhandlung gratis zu beziehen.

C.S. 2967

Hier is verboden vingerzettingen, fraseering-  
tekens of andere aantekeningen bij te schrijven

# Nr. 17. Gigue [E moll]

von Jean Philippe Rameau [1683-1764].

Äußerst lebhaft und leicht.

**P** 5 6 0

**E** *mf*

5 P

Wiederholung *p*

6

*f* *p*

*f* *p* *f* *p*

7

*rfz*

8

1. 2.

6 7 2 1

*p* *f* *G*

8

*trill* *p*

4 1 5 2 4 1 3 2 5 1 4 2 3 1 3 1 2 1

8

*p*

4 2 5 1 4 2 3 5 2 4 1 5 2 1 3 1 5 3 2 1

8

*f* *p* *loco*

3 4 1 1 2

8

*p*

4 5

8

1 4 2 3

*sfz* *G*

# Register-Tabelle

für das

## Kunsthharmonium

mit doppelter bzw. geteilter Expression.

### A. Ausserhalb des Notensystems stehend

[über dem Discant- und unter dem Basssystem].

Basshälfte: C.....bis.....e<sup>1</sup> f<sup>1</sup>.....bis.....c<sup>4</sup> Discanthälfte.

[Teilung]

Cor anglais [Percussion] 8' *)	<input type="checkbox"/> 1P	<input type="checkbox"/> 1P	Flûte [Percussion] 8' *)
Cor anglais 8'	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 1	Flûte 8'
Bourdon 16'	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2	Clarinette 16'
Clairon 4'	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 3	Fifre 4'
Basson 8'	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4	Hautbois 8'
Harpe éolienne 2'	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 5	Musette 16'
		<input type="checkbox"/> 6	Voix céleste 16'
		<input type="checkbox"/> 7	Baryton 32'
		<input type="checkbox"/> 8	Harpe éolienne 8'
Forte expressif.	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 0	Forte expressif.
Métaphone (Jalousie-Register nur auf <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 wirkend).	<input type="checkbox"/> Méta	<input type="checkbox"/> Méta	Métaphone (Jalousie-Register nur auf <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5
Forte fixe.	<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> F	Forte fixe. <input type="checkbox"/> 7 <input type="checkbox"/> 8 wirkend).
Prolongement. **)	<input type="checkbox"/> Prolong	<input type="checkbox"/> F	
Auslösung des <input type="checkbox"/> Prol. durch Hackenregister *)	<input type="checkbox"/> Tal		

### B. Innerhalb des Notensystems stehend

[zwischen Bass- und Discantsystem].

- E Expression [durchgehend, auf beide Spielhälften wirkend]
- G Grand jeu [mittleres Hackenregister]

Bei Instrumenten mit Clav. Célesta  Accoup. Manual-Koppel [vom oberen Manual (Célesta) nach dem unteren (Clav. Orgue) wirkend.]

Tal bedeutet talonnière, französische Bezeichnung für Hackenregister.

In Noten nicht mit verzeichnet sind die beiden von einander völlig unabhängigen, geteilten Expressionen, welche durch die Knie-Register bedient werden.

Die durchstrichenen Zeichen       bedeuten das Abstossen der betreffenden Register.

Anzeige: Preislisten von Harmoniums d. n. einfachsten, bis zu den Kunsthharmoniums, gratis durch Carl Simon, Harmoniumhaus, Berlin SW.68.

\*) Percussion, Hammermechanik, vermittelt deren kleine Hämmerchen an die Zungen von  1 schlagen und einen präzisen, kurzen, dem pizzicato der Streichinstrumente ähnlichen Ton erzeugen. Die Percussion in Verbindung mit  1 und beliebigen andern Registern ermöglicht ein exaktes, wohlklingendes staccato und eine vorzügliche, genaue Ansprache selbst in den schnellsten Passagen.

\*\*) Prolongement, sich selbsttätig auslösend [von C bis H wirksam]. Das Abstossen kann durch das linke Hackenregister geschehen, ohne dass der Mechanismus ausgeschaltet wird.